Vessel name *(Tên tàu):*

Charterers *(Người thuê tàu):* Brokers *(Người môi giới)*:

TCP date *(Hợp đồng ngày)*: TC period *(Thời hạn hợp đồng):*

Hire *(Cước thuê tàu)*: TC period extension, if any

(*Gia hạn hợp đồng (nếu có):*

End of last voyage: - Time: Position:

(*Thời gian kết thúc chuyến trước*) *(Địa điểm kết thúc chuyến trước)*

Delivery time *(Thời gian giao tàu)*: Delivery place *(Địa điểm giao tàu)*:

Redelivery time *(Thời gian nhận tàu):* Redelivery place *(Địa điểm nhận tàu)*:

I. Tình hình thực hiện hợp đồng:

Delivery/ Redelivery time *(Thời gian giao/ nhận tàu):*

Within laycan *(Đúng laycan)*: Beyond laycan *(Chậm laycan)*: Number of days *(số ngày):*

xx

xx

Reasons, if any *(Lý do, nếu có)*:

Cargo outturn report *(Tàu dỡ đủ/ thiếu hàng tại cảng dỡ)*:

xx

No cargo shortage *(Dỡ đủ):* Cargo shortage *(Dỡ thiếu)*:

xx

Shortage quantity, if any *(Khối lượng hàng dỡ thiếu):*

Cargo quality at discharging port *(Chất lượng hàng hoá tại cảng dỡ)*:

xx

Không hư hỏng (Not damaged): Hư hỏng (Damaged):

xx

Damaged quantity, if any *(Khối lượng hàng hư hỏng, nếu có)*:

Total hire payment and others *(Tổng số tiền cước thuê tàu và các khoản thu khác)*: USD. (1)

Hire liquidation *(Thanh toán tiền cước thuê tàu)*

Settled *(Đã thanh toán hết)*: Unsettled *(Chưa thanh toán)*: Pending Balance *(Số tiền còn lại):*

xx

xx

Reasons, if any *(Lý do, nếu có):*

Bunker expenses up to delivery *(Chi phí nhiên liệu tới khi bắt đầu chuyến mới):* USD (2)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No. | Items  *(khoản mục)* | Days  *(ngày)* | Conpsumtion  *(tiêu thụ)* | | Prices  *(đơn giá)* | | Expenses  *(Chi phí)* |
| FO | DO | FO | DO |
| 1 | Waiting time  *(Thời gian chờ)* |  |  |  |  |  |  |
| 2 | Ballast time  *(Thời gian Ballast)* |  |  |  |  |  |  |
| Total expenses  *(Tổng chi phí)* | | (b) |  |  |  |  |  |

Owners’ expenses deducted from hire: USD. (3)

*(Tổng số chi phí thuê tàu đã khấu trừ từ tiền cước thuê tàu):*

Expense liquidation *(Thanh toán các khoản chi phí):*

Settled (Đã thanh toán hết): Unsettled *(Chưa thanh toán):* Pending balance *(Số tiền còn lại):*

xx

Reasons, if any *(Lý do, nếu có):*

Offhire deduction *(Tổng số tiền tàu bị off-hire)*: USD. (4)

Offhire duration *(Thời gian off-hire):*

Non off-hire *(Không off-hire):* Off-hire: number of days *(Tổng số ngày):*

xx

xx

Summary of Offhire cases *(Thống kê các vụ off-hire)*:

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No *Stt* | Case name/ *Tên vụ việc* | Số ngày  off-hire | Relevant expenses / *Chi phí liên quan* | Offhire deduction / *Tổng số tiền off-hire* | Deducted installment / *Khấu trừ kỳ trả tiền* | Remark/ *Ghi chú* |
| 1 |  |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |  |
|  | Total/ *Tổng cộng* |  |  |  |  |  |

Dispute Resolution with Charterers, if any:

*(Giải quyết tranh chấp với Người thuê tàu, nếu có)*

Settled Outstanding: Disputed amount

xx

xx

*(Không có hoặc đã giải quyết:)* (*Còn tồn tại:)* (*Số tiền tranh chấp:)*

Reasons, if any *(Lý do, nếu có)*:

Feedback from customers if any /Ý kiến khách hàng nếu có:

|  |  |
| --- | --- |
| * ETA notice *(Thông báo thời gian tàu đến)* |  |
| * Cargo hold condition *(Tình trạng hầm hàng)* |  |
| * Hatch cover condition *(Tình trạng nắp hầm hàng)* |  |
| * Cargo gear condition *(Tình trạng thiết bị làm hàng)* |  |
| * Performance of the customer's requirements *(Thực hiện các yêu cầu của khách hàng)* |  |
| * Vessel's route and speed *(Tuyến đường hành trình, tốc độ tàu)* |  |
| * Bunker consumption *(Tiêu thụ nhiên liệu)* |  |
| * Capacity, cooperation, profession of our staffs *(Năng lưc, hợp tác, chuyên nghiệp của nhân viên)* |  |
| * Capacity, cooperation, profession of our crew *(Năng lưc, hợp tác, chuyên nghiệp của thuyền viên)* |  |
| * Vessel safety affecting sailing and handling time *(An toàn tàu ảnh hưởng đến thời gian hành trình, làm hàng)* |  |
| * Communication between Company and customers *(Thông tin liên lạc giữa Công ty và khách hàng)* |  |
| * Behavior of Company at the first call *(Ứng xử của Công ty khi lần đầu liên lạc)* |  |
| * Sollution of Company as customers get troubles *(Xử lý của Công ty khi khách hàng gặp vấn đề)* |  |
| * Freight rate in comparison with rivals *(Giá cước so với thị trường)* |  |
| * Payment condition *(Điều kiện thanh toán)* |  |
| * Service quality *(Chất lượng dịch vụ)* |  |
| * Reputation, trademark of Company *(Uy tín, thương hiệu của Công ty)* |  |
| * Customer service policy of Company *(Chính sách chăm sóc khách hàng của Công ty)* |  |

Detail description of feedback if any *(Mô tả chi tiết ý kiến của khách hàng nếu có)*:

Feedback resolution *(Giải quyết ý kiến của khách hàng)*:

Net Income *(Lợi nhuận thu được trong quá trình thực hiện hợp đồng)*:

- TC hire *(Toàn bộ quá trình thuê tàu USD)*. (5) *{(5)=(1)-(2)-(3)-(4)}*

- Total time *(Toàn bộ thời gian thực hiện chuyến)*: (a)

- Hire/ day *(Theo thời gian thực hiện hợp đồng)*. *(5) / {(a)-(b)}*

- Hire / day *(Theo toàn bộ thời gian thực hiện chuyến) (5) / (a)*

TCP finalization/ closing *(Thanh lý hợp đồng thuê tàu)*:

Finalized *(Đã hoàn tất):* Pending *(Chưa hoàn tất):*

xx

xx

Reason, if any *(Lý do (nếu có))*:

II. General remarks and notes *(Đánh giá chung và kiến nghị):*

1. Of an executive in charge *(Đánh giá và kiến nghị của chuyên viên phụ trách)*:
2. Of managerial board *(Đánh giá của lãnh đạo phòng)*:

*Ngày tháng năm*

Vice Director Manager of Department Executive in charges

*PGĐ PT Khai thác* *Trưởng phòng* *Người lập*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Distribution/ *Phân phối :* |  | File No./ *Số File* |  |